



**Conseil Economique
et Social**

Distr.
GENERALE

TRANS/WP.29/2003/72
4 août 2003

FRANÇAIS
Original: ANGLAIS et FRANÇAIS

COMMISSION ECONOMIQUE POUR L'EUROPE

COMITE DES TRANSPORTS INTERIEURS

Forum mondial de l'harmonisation des Règlements
concernant les véhicules (WP.29)

(Cent-trente et unième session, 11-14 novembre 2003,
point 4.5.2 de l'ordre du jour)

**PROPOSITION DE PROJET DE RECTIFICATIF 1 A LA PROPOSITION DE NOUVEAU
PROJET DE RÈGLEMENT:**

**PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES AU COMPORTEMENT AU FEU
DES MATÉRIAUX UTILISÉS DANS L'AMÉNAGEMENT INTÉRIEUR
DE CERTAINES CATÉGORIES DE VÉHICULES À MOTEUR**

Transmis par le Groupe de travail des dispositions générales de sécurité (GRSG)

Note: Le texte reproduit ci-après a été adopté par le GRSG à sa quatre-vingt-quatrième session, et il est transmis pour examen au WP.29 et à l'AC.1. Il a été établi sur la base du document TRANS/WP.29/2002/73, tel que modifié (TRANS/WP.29/GRSG/63, par. 42).

Le présent document est un document de travail distribué pour examen et commentaires. Quiconque l'utilise à d'autres fins en porte l'entière responsabilité. Les documents sont également disponibles via INTERNET:

<http://www.unece.org/trans/main/welcwp29.htm>

Paragraphe 6.1.2 (en russe seulement), remplacer le mot «quotient» (remplacer le mot «произведение» par «отношение»).

Annexe 6,

Paragraphe 1.2, modifier comme suit :

«... en accord avec le service technique, sur l'épaisseur initiale du matériau, et cette précision doit être mentionnée dans le procès-verbal d'essai.

Les matériaux composites (voir le par. 6.1.3) doivent être soumis à l'essai ...»

Paragraphe 1.3, remplacer les mots «d'une flamme définie de faible énergie» par «d'une flamme définie», et en russe seulement remplacer les mots «в П-образном держателе» par «в U-образном держателе».

Paragraphe 2.2 (en russe seulement), remplacer les mots «из двух П-образных металлических пластин» par «из двух U-образных металлических пластин» et les mots «нижнюю П-образную раму» par «нижнюю U-образную раму».

Paragraphe 4.5 (en russe seulement), remplacer les mots «первую точку изменения» par «первую точку измерения.».

Paragraphe 4.7 (en russe seulement), aligner comme suit le début du paragraphe sur le texte anglais:

«4.7 Если образец не воспламеняется или его горение прекращается ...»

Annexe 8,

Paragraphe 4.1 (en russe seulement), remplacer l'intervalle de température «10 °C – 0 °C» par «10 °C – 30 °C».